

NORDIK
T H E R M O C O N C E P T S

PACIFIK
T H E R M O C O N C E P T S

BALTIK
T H E R M O C O N C E P T S

Manual de instrucciones



Fácil de usar • Higiénico • Fiable

ESPAÑOL

INDICE DE MATERIAS

QUE HACER AL RECIBIR SU ENFRIADOR	2
INSTRUCCIONES DE INICIO	3
COMO LIMPIAR SU ENFRIADOR	5
a) Agua fría / agua al clima	6
b) Agua fría / agua caliente	9
GENERALIDADES	13
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	14
BÚSQUEDA DE SOLUCIONES	15
GARANTÍA- NORDIK	17
LIMITED WARRANTY - PACIFIK and BALTIK	18

Felicidades!

Usted tomó una buena opción haciéndose propietario de un producto fácil de manejar y fácil de limpiar. Estamos orgullosos de tenerlo como cliente y esperamos sinceramente que usted será un cliente satisfecho durante muchos años en el futuro. Además, usted puede contar con nosotros para aprovechar de un apoyo técnico para toda la existencia de su enfriador y apreciaremos obtener sus comentarios:

Canada: 1-800-363-3717

USA: 1-800-363-1333

Internacional: +1-819-822-1333

Fax: +1-819-822-2250

Internet: www.thermoconcepts.com.

QUE HACER AL RECIBIR SU ENFRIADOR

1. Lo primero que el propietario del enfriador tiene que revisar es el embalaje:

La caja está dañada?

Caja con hoyo? Caja abierta? Si es el caso, esas son indicaciones que su fuente Nordik/Pacifik/Baltik fue dañado durante el transporte. Si la caja muestra signos de daños, avise inmediatamente la compañía de transporte. En un tal caso, esa compañía tendrá que aceptar la responsabilidad y se comunicará con usted para arreglar el problema.

2. Retire el enfriador de su embalaje y revise si hay presencia de las siguientes piezas:

* 1 cono anti-salpicadura (si indicado en la etiqueta)

* 1 recoge-gotas

* 1 anillo de transferencia (ver la pagina 43)

- * 2 grifos:
 - o 1 para el agua fría (punta azul)
 - o 1 para el agua caliente (punta roja)
 - o agua al clima (blanca)



- * 1 flotador
(al interior del tanque)



3. Escoger la ubicación ideal para su enfriador:

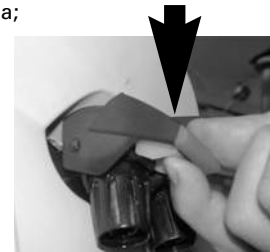
- * Colocar el enfriador en un lugar aireado, donde la temperatura se sitúe entre 0°C y 40°C (32°F y 120°F).
- * El enfriador necesita una buena circulación de aire, entonces tiene que estar instalada por lo menos a 5 cm (2 pulgadas) del muro.
- * Colocar el enfriador sobre una superficie horizontal (pendiente máxima de 5°).

INSTRUCCIONES DE INICIO

1. Esperar hasta la etapa #7 antes de conectar su fuente.
2. Su enfriador fue limpiado en la fábrica pero le recomendamos que desinfecte los componentes del sistema de circulación de agua antes de utilizarlo. (ver la sección "Como limpiar su enfriador")
3. Limpie la parte superior de la botella. Dele vuelta a la botella y meta la extremidad en el cono anti salpicadura. Usted debe alinear la extremidad de la botella con la varilla del cono. Si no encargó un cono, usted debe quitarle el tapón azul sobre la botella antes de colocarla en la fuente.

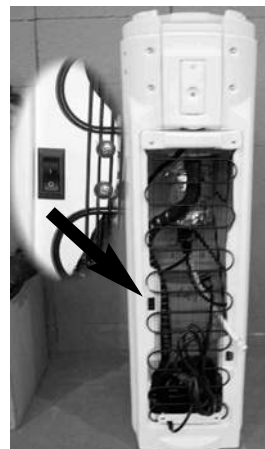
4. Si usted tiene un modelo para agua caliente (grifo rojo), usted tiene que eliminar el aire dentro del calentador de agua antes de proceder más lejos. Siga los siguientes pasos:

- * El grifo de agua caliente tiene un dispositivo de seguridad. Pues usted tiene que jalar la pieza blanca debajo de la válvula antes de apretar la válvula;



- * Esperar unos instantes hasta que el agua comience a correr;
- * Cuando que el agua comience a salir del grifo, pare el proceso porque eso significa que el calentador de agua esta lleno de agua;
- * Encienda el calentador de agua apretando sobre el botón situado atrás del enfriador.

NORDIK



PACIFIK / BALTIK



- Nosotros revisamos cada enfriador en la fábrica antes de enviarlo. Sin embargo, hay mucha manipulación entre la fábrica y el destino final, y para evitar las consecuencias de problemas de escape de agua, nosotros sugerimos que los clientes estén atentos durante los 2 minutos que siguen después de la instalación de la botella. Después de unos minutos, el ruido de las burbujas de aire debería parar. Sin embargo, si usted continúa ollendo las burbujas de aire, eso significa que hay un escape en el sistema. A partir del momento que constate un escape, retire inmediatamente la botella.
- Si usted esta seguro que el enfriador fue manipulado con cuidado, siempre en forma vertical, usted puede proceder a la conectarlo. Pero si usted tiene duda, espere una hora antes de encender el enfriador.
- Conecte el enfriador a la fuente de corriente.

COMO LIMPIAR SU ENFRIADOR

Aspectos generales

Condensador: Para tener resultados optimos con su enfriador, usted debe de limpiar el condensador (atrás del enfriador). Limpie regularmente el condensador con su aspiradora (cepillito redondo con pelos largos).

Gabinete: utilice un jabón suave, no abrasivo.

Recoge gotas: Para retirar el recoge gotas de la Nordik, hay que jalar horizontalmente. Para la Pacifik o la Baltik, hay que levantarlo.

Piezas de circulación de agua

La frecuencia de las limpiezas depende de varios factores:

- * Leyes y reglamentos locales;
- * Tipo de agua;
- * Cantidad de agua utilizada;
- * Preferencias y gustos personales.

Ya que usted desea beber agua de calidad, le recomendamos de limpiar su enfriador Pacifik/Nordik/Baltik (las piezas que están en contacto con el agua) cada 3 meses, a parte del calentador de agua, que lo puede limpiar anualmente.

El método de limpieza puede variar pero nosotros le proponemos el método siguiente.

a) Modelo con agua fría / agua al clima

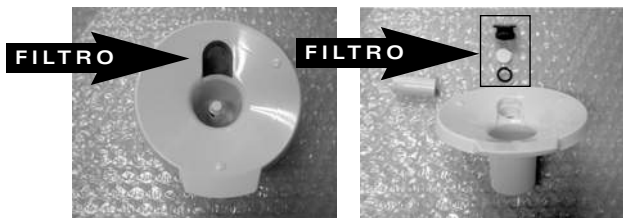
- Desconecte el enfriador (fuera de tensión);
- Retire la botella;
- Vacíe el agua apretando sobre las válvulas de los dos grifos hasta que el agua pare de correr;
- Quite el anillo girando en el sentido anti horario;



- Quite el cono anti salpicadura jalándolo hacia arriba desde el lado de atrás del cono;



Después, retire la pieza azul (filtro de aire), que no debe de ser limpiado con el cono. Usted tiene que limpiar el filtro con un trapo húmedo o reemplazarlo;

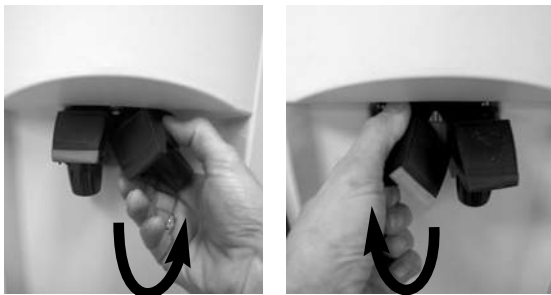


6. Quite el flotador (plato azul en el tanque) jalando hacia arriba para retilarlo del tubo difusor. No quite el tubo;

7. Quite los dos grifos:

* Tome el grifo de agua fría (punta azul) y gire en el sentido anti horario hasta que la boquilla esté a 90° (horizontal hacia la derecha), luego jale hacia usted;

* Tome el grifo de agua al clima (punta blanca) o el grifo de agua caliente (punta roja) y gire en el sentido horario hasta que la boquilla esté a 270° (horizontal hacia la izquierda). Luego jale hacia usted.



8. Quite el tanque de agua jalando hacia arriba;

9. Quite el recoge gotas. Sobre la Pacifik y la Baltik, quite primero la reja y para quitar la bandeja, levante jalando hacia adelante. Para el Nordik, jale el recoge gotas hacia adelante (sin reja);

10. Coloque el recoge gotas, el flotador, el cono anti salpicadura y los grifos en la sección superior del lavaplatos para limpiarlos.

11. Para limpiar el tanque de agua (plástico o en acero inoxidable), colóquelo en el lavaplatos (modelo agua fría / agua templada solamente). Las instrucciones en la página 49 son también válidos.

Ahora hay que ensamblar los componentes:

12. Coloque el recoge gotas;

13. Coloque el tanque de agua. Asegúrese que los empalmes estén bien centrados hacia delante para poder instalar los grifos;



14. Instale los grifos:

* El grifo de agua fría (punta azul) se coloca a la derecha. Coloque el grifo en el empalme asegurándose que la boquilla este a 90° (horizontal hacia la derecha), empuje solidamente y gire al mismo tiempo en el sentido horario (un cuarto de vuelta);



* El grifo de agua al clima (punta blanca) o el grifo de agua caliente (punta roja) se coloca en el empalme izquierdo. Coloque la boquilla a 270° (horizontal hacia la izquierda), empuje solidamente y gire al mismo tiempo en el sentido anti horario (un cuarto de vuelta).



15. Coloque el flotador sobre el tubo difusor. Asegúrese que el flotador esta instalado correctamente (parte onda hacia arriba);
16. Coloque el cono anti salpicadura sobre el tanque (con el filtro azul instalado), empújelo hacia abajo para fijarlo correctamente. Esta etapa es importante si se quiere que el cono se quede en su lugar cuando se retira la botella.
17. Coloque el anillo negro encima del enfriador y gire en el sentido horario hasta que se fije correctamente.
18. Coloque la botella y revise el hermetismo del enfriador (Ver la sección "Instrucciones de inicio", parágrafo 3).
19. Conecte el enfriador a la fuente de corriente.

b) Modelo de agua caliente y agua fría

Si usted tiene un modelo con agua caliente (punta roja), deje el tanque en el enfriador para la limpieza sanitaria. Sin embargo, comience con el calentador de agua.

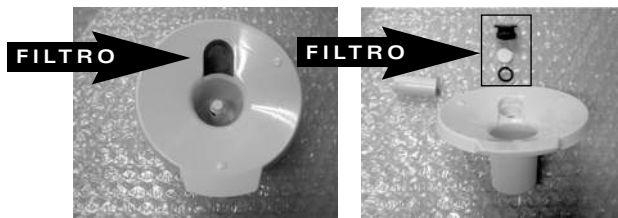
Calentador de agua

Nosotros le recomendamos limpiar el calentador de agua por lo menos una vez por año. Porque el agua se mantiene a temperaturas elevadas, el desarrollo de bacterias es bien difícil y poco probable. Pero en algunas regiones del mundo, el agua contiene sales minerales, e implica la necesidad de vaciar esas acumulaciones de sales. Si no se hace, los depósitos de calcáreo cubrirán la superficie interior del calentador de agua lo que causa que el calentador de agua tendrá tendencia a calentar el agua a temperaturas superiores a 95 °C.

1. Desconecte el enfriador.
2. Quite la botella de agua.
3. Vacíe el calentador de agua utilizando el tubo situado atrás de la fuente.

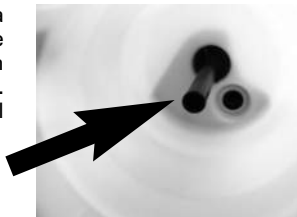


4. Vacíe el tanque de agua fría apretando la válvula del grifo de agua fría (punta azul).
5. Quite el anillo negro encima del enfriador girando en el sentido anti horario.
6. Quite el cono anti salpicadura jalando hacia arriba desde el lado de atrás del cono. Luego, retire la pieza azul (filtro de aire), que no debe de ser limpiado con el cono. Usted tiene que limpiar el filtro con un trapo húmedo o reemplazarlo;



7. Quite el flotador (plato azul en el tanque) jalando hacia arriba para retirarlo del tubo difusor. No quite el tubo;
8. Quite el recoge gotas. Sobre la Pacifik y la Baltik, quite primero la reja y para quitar la bandeja, levante jalando hacia adelante. Para el Nordik, jale el recoge gotas hacia adelante (sin reja);

- Derramame una solución limpiadora para enfriadores (o una mezcla de agua y vinagre con una proporción de 4:1) en el calentador de agua. Utilice el tubo difusor (tubo en el tanque).



- Llene el tanque de agua fría, hasta un nivel de 4 cm (2 pulgadas) encima del tubo difusor. Asegúrese que el agua cae en el tubo porque el calentador de agua tiene que estar lleno.
- Cuando usted aprieta la válvula del grifo de agua caliente, el agua del tanque cae en el calentador de agua. Cuando el agua comience a salir del grifo, pare porque el calentador de agua ya está lleno.
- Conecte el enfriador con la fuente de corriente y apriete el botón detrás del enfriador. Espere 10 minutos para que el agua este caliente.

NORDIK



PACIFIK / BALTIK



- Vacíe el calentador de agua, utilizando la manguera detrás del enfriador.

- Vacíe el tanque de agua fría apretando sobre la válvula del grifo con la punta azul.
- Repita las etapas 10, 11, 14 y 15 para enjuagar.
- Limpie las piezas pequeñas (grifos, flotador, cono anti salpicadura y el recoge gotas) colocándolas en la parte superior del lavaplatos. El tanque de agua fría se limpia fácilmente con una solución para limpiar y un trapo húmedo.
- Instale los grifos, el flotador, el cono anti salpicadura con el filtro azul, el recoge gotas, el anillo negro y la botella. Espere que el tanque este lleno (hasta que ya no salgan burbujas en la botella de agua) y asegúrese que no hay escape de agua (ver sección « Instrucciones de inicio », parágrafo 5).
- Conecte el enfriador con la fuente de corriente.

Limpieza sanitaria del tanque de agua fría, sin la limpieza del calentador de agua (a cada 3 meses).

- Desconecte el enfriador.
- Quite la botella de agua.
- Vacíe el tanque de agua fría apretando la válvula del grifo de la derecha (punta azul).
- Quite el cono anti salpicadura jalando hacia arriba desde el lado de atrás del cono. Luego, retire la pieza azul (filtro de aire), que no debe de ser limpiado con el cono. Usted tiene que limpiar el filtro con un trapo húmedo o reemplazarlo;
- Quite el recoge gotas. Sobre la Pacifik y la Baltik, quite primero la reja y para quitar la bandeja, levante jalando hacia adelante. Para el Nordik, jale el recoge gotas hacia adelante (sin reja);
- Quite el flotador (plato azul en el tanque) jalando hacia arriba para retirarlo del tubo difusor. No quite el tubo;
- Quite el grifo de agua fría (punta azul). Tómelo y gírelo en el sentido anti horario hasta que la boquilla este a 90° (horizontal hacia la derecha), luego jale hacia usted;
- Coloque el recoge gotas, el flotador, el cono anti salpicadura (sin filtro) y el grifo en la parte superior del lavaplatos para limpiarlos.
- Limpie el tanque de agua fría con una solución para la limpieza sanitaria o con una mezcla de agua-vinagre y un trapo limpio.

Después de haber limpiado el tanque, hay que ensamblar los componentes:

10. El grifo de agua fría (punta azul) se coloca a la derecha. Coloque el grifo en el empalme asegurándose que la boquilla este a 90° (horizontal hacia la derecha), empuje solidamente y gire al mismo tiempo en el sentido horario;
11. Coloque el flotador sobre el tubo difusor. Asegúrese que el flotador esta instalado correctamente (parte onda hacia arriba);
12. instale el recoge gotas.
13. Coloque el cono anti salpicadura sobre el tanque (con el filtro azul instalado), empújelo hacia abajo para fijarlo correctamente. Esta etapa es importante si se quiere que el cono se quede en su lugar cuando se retira la botella.
14. Coloque el anillo negro encima del enfriador y gire en el sentido horario hasta que se fije correctamente.
15. Coloque la botella y revise el hermetismo del enfriador (Ver la sección "Instrucciones de inicio", parágrafo 3).
16. Conecte la fuente con la fuente de corriente.

GENERALIDADES

Ajuste de la temperatura del agua fría: En el momento del ajuste en la fábrica, nosotros regulamos el termostato de cada enfriador alrededor de 7°C (45°F). Para obtener agua mas fría, ajuste el termostato, que esta ubicado detrás del enfriador, girando el tornillo en el sentido horario. **Cuidado:** nosotros sugerimos pequeños ajustes del tornillo cada vez, lo máximo, el equivalente de la distancia de 5 minutos en un reloj, y después de cada ajuste, evalúe los resultados. Ajustes demasiado grandes pueden provocar la congelación completa del agua en el tanque (bloque de hielo).

Temperatura del agua caliente: El enfriador con calentador de agua le proporcionara agua a una temperatura de 87°C ± 3°C (188°F ± 5°F). El termostato del calentador de agua no es ajustable.

Otros temas:

Si usted prevé un largo periodo de tiempo sin utilizar el enfriador o si usted planifica un traslado o el envío el enfriador, le recomendamos las etapas siguientes:

1. Desconecte el enfriador.

2. Quite la botella de agua. Aunque la botella no este vacía, hay generalmente un dispositivo que impide el derrame de agua cuando se retira.
3. Vacíe el tanque apretando sobre las dos válvulas de los grifos.
4. Si usted tiene el modelo con calentador de agua, no olvide hacer el vacío completo utilizando el tubo detrás del enfriador.
5. limpie el enfriador según las instrucciones de la sección "**COMO LIMPIAR SU ENFRIADOR**".
6. Vacíe el enfriador.
7. Ponga en su lugar los diferentes componentes después de la limpieza.
8. Evite de utilizar los grifos como agarradera para el transporte. Pues ellos no están hechos para ese uso y usted puede causar daños que pueden provocar escapes.
9. Mantenga siempre el enfriador en una posición vertical.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- No conecte el enfriador inmediatamente si estaba en una posición vertical. Espere por lo menos una hora.
- No coloque jamás su enfriador cerca de una fuente de calor o cerca de los rayos del sol.
- El agua es el único líquido que usted debe de utilizar con este enfriador.
- Jamás colocar esta fuente en una posición horizontal, ni siquiera para almacenarlo o transportarlo.
- **IMPORTANTE: NOSOTROS LE RECOMENDAMOS SIEMPRE DESCONECTAR (FUERA DE TENSION) SU ENFRIADOR SI EL TANQUE ESTA VACÍO DURANTE UN LARGO PERIODO.**
- El calentador de agua no debería jamás ser sumergido en el agua.
- Para su seguridad, para evitar de electrocutarse, usted debe conectar el enfriador con un polo a tierra incluido. El uso de extensiones eléctricas no son recomendadas.
- El cordón eléctrico debe de estar liberado de toda forma de obstrucción.
- No quite jamas los grifos si el tanque de agua fría o el calentador de agua contienen agua.

BÚSQUEDA DE SOLUCIONES

QUE HACER EN CASO DE PROBLEMA

PROBLEMAS	CAUSAS PROBABLES	PISTA DE SOLUCIÓN
El agua no esta fría	Si tiene un modelo con agua caliente: El difusor o el flotador esta ausente o. No instalado correctamente Para todos los modelos: No hay corriente. El termostato no esta ajustado correctamente.	Asegúrese que el tubo difusor y el flotador estén puestos correctamente (ver foto pagina 40). Conecte el aparato a la fuente de corriente. El cordón eléctrico debe de estar sumido en la toma. Revise si el fusible tiene que ser reemplazado. Le recomendamos un fusible de 15 amperios. Ajuste el termostato siguiendo las instrucciones de la sección Generalidades (pagina 50)
El agua esta demasiada fría.	El termostato no esta ajustado correctamente.	Ajuste el termostato siguiendo las instrucciones de la sección Generalidades (pagina 50)
No hay agua al clima.	El flotador en el tanque de agua fría esta ausente o mal puesto.	Coloque el flotador correctamente en el tubo difusor (ver foto pagina 40). Debería de poderse desplazar de de arriba para abajo en el tubo difusor.
No hay agua.	La botella y el tanque están vacíos. Depósitos bloquean los conductos de agua. El agua en el tanque esta congelada.	Reemplace la botella vacía por una botella llena. Haga la limpieza sanitaria (sección "Como limpiar su fuente"). Desconecte el enfriador (fuera de tensión) para permitir que el hielo se derrita. Ajuste el termostato siguiendo las instrucciones de la sección Generalidades (pagina 50)
No hay agua caliente	El interruptor detrás del enfriador Esta en la posición "0". Usted no activo el dispositivo de seguridad Para niños bajo la válvula del grifo de agua caliente. El vacío no fue hecho en el calentador de agua.	Ponga el interruptor en "I" (ver foto pagina 41). Jale el dispositivo bajo la válvula antes de activar el grifo de agua caliente (ver parágrafo 4 pagina 41). Apague el enfriador, luego coloque la botella de agua en el enfriador y active el grifo de agua caliente (punta roja). Cuando el agua comience a salir por el grifo, para porque eso significa que el calentador de agua esta lleno de agua.
El agua no para de correr.	La válvula del grifo esta defectuosa.	Golpee suavemente la válvula. Debería de tomar la posición normal.
Hay un escape de agua entre el grifo y el gabinete.	El grifo no esta bien puesto en el empalme debajo del tanque.	Quite el grifo y instálelo en su lugar correctamente (ver pagina 44). Asegúrese que la boquilla este perfectamente vertical.
Usted nota que hay agua en el suelo.	La botella de agua tiene una micro-fisura (*).	Quite la botella con una micro-fisura e instale una nueva.
La fuente hace demasiado ruido.	La fuente no esta bien fijada en el suelo.	El suelo tiene que estar bien nivelado.

CONSEJO: PARA TODO OTRO PROBLEMA, CONTACTE EL VENDEDOR O UN CENTRO DE SERVICIO O

* ESCAPES CAUSADOS POR UNA BOTELLA CON MICRO-FISURAS

Ciertas botellas tienen micro-fisuras y ese problema no debería jamás ser ignorado. Ese problema es frecuente con botellas viejas. En las empresas que embotellan el agua, el personal esta bien formado para detectar ese tipo de problema. Sin embargo, el sistema no es infalible y ciertas botellas defectuosas se encuentran en la casa de los consumidores. Es en este momento preciso que el consumidor debe estar consciente de las consecuencias de una botella de agua con micro-fisuras. En efecto, el agua no se derramara de una micro-fisura pero permitirá al aire de infiltrarse a partir del momento que el nivel del agua bajara debajo de las micro-fisuras. Es en este momento preciso que el agua subirá arriba del tanque y se derramara en el suelo.

Cual es la causa de ese problema? Las botellas de plástico tienen una vida útil limitada, como cualquier otro producto en el mercado. Es cuanto se excede esa vida útil hay riesgo de encontrarse con una botella que tiene micro-fisuras. Al principio, la micro-fisura deja pasar solo el aire. Después, es posible que el agua salga por las micro fisuras pero generalmente, es la entrada de aire que causa más problemas porque uno piensa que el sistema es hermético y en realidad no lo es. Mientras el nivel de agua de la botella de agua en el enfriador este arriba de la micro-fisura, no hay ningún riesgo. En cambio, desde que el nivel de agua esta abajo de la micro-fisura, el vacío que fue creado se pierde. Es en este momento que el aire penetra en la botella y el agua se sale por arriba del tanque.

Además del agua en el suelo, usted observara que:

- * El nivel de agua en el tanque esta entre 75% y 100% de la altura del tanque, en lugar de una altura normal de 1/3 o 1/2 de la altura del tanque.
- * Cuando la botella se vaciaba, usted no oía ningún ruido característico, sea el ruido que hace el aire cuando penetra en el agua de la botella.

Nos importa especificar que cuando hay agua en el suelo, 95% del tiempo eso es debido a una micro-fisura en la botella de agua, mas que todo cuando es la primera botella en el enfriador. Ese problema se notara solamente cuando el nivel del agua este por debajo del nivel de la micro-fisura, que puede estar en cualquier lugar en la botella.

Como eliminar ese problema? Usted solo tiene que quitar la botella, vaciar el tanque de agua y colocar una nueva botella. Avísele al embotellador (o el punto de venta) que hay presencia de una micro-fisura en la botella. El podrá encargarse de ella y evitar que sea utilizada de nuevo.

GARANTÍA LIMITADA - NORDIK

Durante el primer año:

Durante el primer año a partir de la fecha de compra, el Fabricante se compromete a reemplazar o reparar (a su discreción) toda pieza defectuosa del enfriador debido a un defecto de pieza, de fabricación o de ensamble. Los gastos por la mano de obra son responsabilidad del Fabricante. Toda reclamación debe ser acompañada de la factura original y del número de serie del enfriador.

Durante el segundo y el tercer año:

Durante el segundo y el tercer año, la garantía se limita al ciclo de refrigeración sellado. Durante ese periodo, el Fabricante se compromete a reparar o reemplazar (a la discreción del fabricante) el ciclo de refrigeración sellado en caso de defecto de pieza, de fabricación o de ensamblaje. El Fabricante proporcionara las piezas y la mano de obra a través su red de centro de servicio o su centro de reparaciones en la fábrica. El ciclo de refrigeración no incluye los componentes eléctricos (relevo, protección de sobrecarga (compresor), termostato de agua fría, conmutador, termostato y disyuntor térmico del calentador de agua), ni las piezas con corrosión.

Además del ciclo de refrigeración sellado, el fabricante se compromete a reemplazar las siguientes piezas en caso de defecto: termostato del calentador de agua, relevo del compresor, disyuntor eléctrico (compresor), termostato del agua fría, cables eléctricos, cordón eléctrico. Sin embargo, la mano de obra para reemplazar los componentes es responsabilidad del usuario.

Los gastos de transporte o toda otra forma de compensación no estan incluidos en esta garantía.

Generalidades y exclusiones:

La garantía será anulada si el trabajo no es ejecutado por un centro de servicio autorizado o el centro de servicio de la fábrica.

Las reclamaciones deben estar acompañadas con la factura de origen y el número de serie del producto.

La garantía solo es valida para el consumidor inicial y no es transferible.

La garantía no cubre los resultados del enfriador, ni los fallos o daños causados por modificaciones no autorizados, abusos, mala utilización, mala aplicación, corrosión, y no se aplica en los casos de fuerza mayor.

La presente garantía no se aplica en los caso donde el numero de serie ha sido retirado, modificado o dañado.

La garantía se limita al valor del enfriador y no cubre los daños que pueden ser causados por este.

GARANTÍA LIMITADA - PACIFIK ET BALTIK

Durante el primer año:

Durante el primer año a partir de la fecha de compra, el Fabricante se compromete a reemplazar o reparar (a su discreción) toda pieza defectuosa del enfriador debido a un defecto de pieza, de fabricación o de ensamble. Los gastos por la mano de obra son responsabilidad del Fabricante. Toda reclamación debe ser acompañada de la factura original y del número de serie del enfriador.

Del segundo año hasta el quinto año:

Del segundo año hasta el quinto año, la garantía se limita al ciclo de refrigeración sellado. Durante ese periodo, el Fabricante se compromete a reparar o reemplazar (a la discreción del Fabricante) el ciclo de refrigeración sellado en caso de defecto de pieza, de fabricación o de ensamblaje. El Fabricante proporcionara las piezas y la mano de obra a través su red de centro de servicio o su centro de reparaciones en la fábrica. El ciclo de refrigeración no incluye los componentes eléctricos (relevo, disyuntor eléctrico (compresor), termostato de agua fría, conmutador, termostato y disyuntor térmico del calentador de agua), ni las piezas con corrosión.

Además del ciclo de refrigeración sellado, el Fabricante se compromete a reemplazar las siguientes piezas en caso de defecto: termostato del calentador de agua, relevo del compresor, disyuntor eléctrico (compresor), termostato del agua fría, cables eléctricos, cordón eléctrico. Sin embargo, la mano de obra para reemplazar los componentes es responsabilidad del usuario.

Los gastos de transporte o toda otra forma de compensación no estan incluidos en esta garantía

Los daños causados por una acumulación de calcáreo no son cubiertos por esta garantía.

Solo piezas originales deben ser utilizadas en el marco de esta garantía.

Los gastos de transporte y de manutención son la responsabilidad del consumidor. Cuando hay un regreso de mercancía, el consumidor debe embalar el enfriador correctamente si no, la garantía ya no es valida.

Esta garantía reemplaza cualquier otro acuerdo con respecto a las obligaciones del Fabricante. El Fabricante no autoriza a ningun tercero para administrar esta garantia. En cualquier circunstancia, el Fabricante no es responsable de daños causados por el enfriador, ni por los retardos que son el resultado de circunstancias fuera de su control.

Esta garantía es valida solamente en Canadá y los Estados Unidos. Sin embargo, ciertos distribuidores al exterior del territorio beneficiaran de un atestado oficial del Fabricante que emite esta garantía. Comuniquese con su distribuidor para obtener más información.

THERMO CONCEPTS

4345, Robitaille street,
Sherbrooke (Québec)
Canada, J1L 2K2

www.thermoconcepts.com
Canada 1-800-363-3717
USA 1-800-363-1333

Les Produits Thermo Concepts Inc. Canada

